

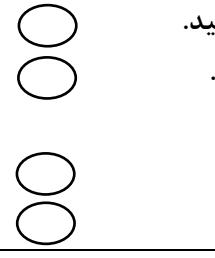
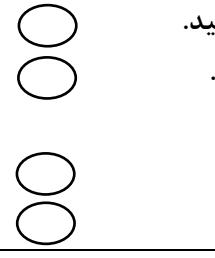
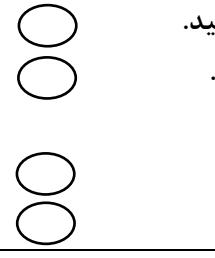
نام درس: عربی
نام دبیر: جواد پوران
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰۲
ساعت امتحان: ۰۸:۴۵ صبح / عصر
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دیبرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش (واحد حافظ)
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۹۷

نام و نام فانوادگی:
مقطع و رشته: نهم
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

نام دبیر: تاریخ و امضاء: نامه	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نامه	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
سوالات				نامه

مهارت ترجمه

۶/۵	<p>عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>۱) أَرَبَّنَا لَا تَجْعَلُنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (۱)</p> <p>۲) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ (۱)</p> <p>۳) أَبْدَأْ بِاسْمِ اللَّهِ أَمْرُكِ (۱)</p> <p>۴) أَخْذَ الْمُدِيرُ تَلَامِيدَ الْمَدَرَسَةِ إِلَى مِنْطَقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ (۱)</p> <p>.....</p> <p>۵) عِنْدِي مُشَكِّلَةٌ وَ حَلُّهَا يَبْدِكَ (۱)</p> <p>۶) يَا طَلَابُ ابْحَثُوا عَنْ صَيْدٍ وَ اجْمَعُوا الْحَاطِبَ (۱)</p> <p>۷) عَلَيْكُم بِالْمُحَاوَلَةِ (۰/۵)</p>	۱		
۰/۵	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) نَحْنُ ظَلَمَنَا الْغَزَالَةَ ، عَلَيْنَا بِمُساعدةِ تَهَا</p> <p>۱- ما به آهو ستم نکردیم، شما باید او را کمک کنید. <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>۲- ما به آهو ستم کریدم، ما باید او را کمک کنیم. <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>ب) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُضُ عَلَى الإنْفَاقِ ، إِلَّا الْعِلْمَ</p> <p>۱- هر چیزی با بخشش کم می شود، بجز دانش <input type="radio"/> <input type="radio"/></p> <p>۲- همه چیزی با بخشش کم می شود، مانند دانش</p>	۲		
۰/۵	<p>با توجه به تصاویر داده شده نام هریک را از داخل پرانتز انتخاب کرده و بنویسید. (دو کلمه اضافی است.) (الصحيفة _ الفرس _ العصفور - الجسر)</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 50%;">  </td> <td style="width: 50%;">  </td> </tr> </table> <p>..... صنَعَهُ النَّجَارُ حَيَوانٌ نَجِيبٌ</p>			۳
				
۰/۵	<p>کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. وَقَعَ التَّعَلُبُ وَ الْغَزَالَةُ فِي حَفَرَةِ فَجَاءَ ، فَطَلَبَا مُساعدةً؛ لِكِنَّ الْحَيَوانَاتَ هَرَبَنَ . يَئِسَّتِ الْغَزَالَةُ وَ سَكَّتَتْ وَلَكِنْ شَاهِدَ التَّعَلُبُ طَائِرًا مِنْ بَعِيدٍ وَ صَرَخَ بَغْتَةً.</p> <p>متضاد: ≠ مترادف: =</p>	۴		

نوبت	سؤالات	جواب
٠/٥	ترجمه کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید. الفرجُ حلُّ الصعابِ و المُشكِّلاتِ	٥
٠/٥	کدام کلمه از نظر معنایی با کلمات دیگر متفاوت است. الف) طائرة سفينة ب) خطب نار دخان نجاح	٦
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
٠/٥	با توجه به عبارت زیر ، موارد خواسته شده را بنویسید. (رأى حامدٍ والدَهُ فِي الطَّرِيقِ وَ صَارَ مَسْرُورًا) الف) یک کلمه بر وزن فاعل () ب) حروف اصلی کلمه طریق ()	٧
٠/٥	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع بنویسید. الْتَّلَامِيْدُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ كَلَّا يَوْمٍ يَلْعَبُونَ صَدِيقَتِي إِلَى بِلَادِكِ أَمْسَى رَجَعْتُ رَجَعَنَ	٨
١	در جای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید. يَا أَخِي كَلَامَ وَالدِّيْنَا يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَمَلًا صَالِحًا يَا طَالِبَاتِ إِلَى السَّمَاءِ يَا بِنْتَ الْمَاءِ قَبْلَ طَعَامٍ	٩
مهارت درک و فهم		
١	هر کلمه را به توضیحات آن وصل کنید. (یک کلمه اضافی است) <ul style="list-style-type: none"> ● مَكَانٌ فِي الشَّارِعِ لِعَبُورِ الْأَفْرَادِ ● مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرِّيَاضِيِّينَ أَوْ جَمَاعَةٌ مِنَ الْزُّمَلَاءِ ● مَكَانٌ نَجَعُ وَنَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءً مُخْتَلَفَةً ● أُوراقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَمَعْلَومَاتٌ أُخْرَى ● الصَّحِيفَةُ ● مَمْرُّ مُشَاهٍ ● الْمَخْرَنُ ● الْأَفْرِقَةُ ● الْجَامِعَةُ 	١٠
٢	متن زیر را بخوانید و به سوالات آن پاسخ دهید. <p>ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا مَعَ أَسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْبِيَّةِ أَبْحَاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ ، فِي الطَّرِيقِ أَصَابَتْ سَفِينَتَهُمْ صَخْرَةً فَانْكَسَرَتْ وَلَكِنَّ وَصَلَوْا إِلَى جَزِيرَةٍ . مَضَى أَسْبُوعٌ وَمَا جَاءَ أَحَدٌ لِنِجَادِهِمْ ، حَزِنَ الطَّلَابُ كَثِيرًا فَقَالَ أَسْتَاذُهُمْ : لَا تَيَأسُوا إِصْبَرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَاجْمَعُوا الْحَطَبَ لِاشْتِعالِ النَّارِ، بَعْدَ سَاعَةٍ رَأَتْ سَفِينَةٌ حَرَبِيَّةٌ دُخَانَهَا مِنَ الْبَعِيدِ وَجَاءَتْ لِنِجَادِهِمْ.</p> <p>الف) كم عدد الطلاب في هذا السفر؟ ب) لماذا ذهب الطلاب مع أستاذهم؟ د) كيف واجهت السفينه الحربيه الطلاب؟ ج) ما جاء أحد لنجاد الطلاب.</p>	١١
صفحه ٢ از ٣		

مهارت مکالمه

۱ با توجه به تصاویر به هر سوال پاسخ کوتاه بدهید. (پاسخ به عربی باشد) ۱۲



الف) مَنْ هُوَ



ب) أينَ الشَّجَرَةُ؟

نمره کتبی: روحانی:

مجموع نمرات کتبی و شفاهی: مکالمه شفاهی:

صفحه‌ی ۳ از ۳

جمع بارم : ۱۵ نمره



کلید سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۷-۹۸

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	۱- پروردگار ما را با قوم ستمکاران قوار نده. ۲- بهترین مردم کسی است که به مردم سود برساند. ۳- با نام پروردگار کارهایم را آغاز می کنم. ۴- مدیر دانش آموزان مدرسه را به پارک آموزش ترافیک برداشت. ۵- من یک مشکل (مشکلی) دارم و حل آن در دست توست. ۶- ای دانشجویان دنبال شکار بگردید و هیزم جمع کنید. ۷- شما باید تلاش کنید.	
۲	الف) ۱	
۳	الفرس حیوان نجیب	الجسر صنعت النجار
۴	متضاد: سکتت = صرخ	متراffid فجأة = بفجأة
۵	الفرج: گشایش	الصعب: سختی ها
۶	الف) خزین	ب) نجاح
۷	الف) یک کلمه بر وزن فاعل (حامد)	ب) حروف اصلی کلمه طریق: ط، ر، ق
۸	يلعبون	رجعت
۹	اسماع	اعملوا لأنفسهم
۱۰	الصَّحِيفَةُ مَكَانٌ فِي الشَّارِعِ لِعَبُورِ الْأَفْرَادِ مَمَرُّ مُشَاةٍ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرَّيَاضِيِّينَ أَوْ جَمَاعَةٌ مِنَ الزَّمَلَاءِ المَخْزَنُ مَكَانٌ تَجْعَلُ وَتَحْفَظُ فِيهِ أَشْيَاءً مُخْتَلَفَةً الْأَفْرِقَةُ أُوراقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَمَعْلَومَاتٌ أُخْرَى الجَامِعَةُ	مَكَانٌ فِي الشَّارِعِ لِعَبُورِ الْأَفْرَادِ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرَّيَاضِيِّينَ أَوْ جَمَاعَةٌ مِنَ الزَّمَلَاءِ أُوراقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَمَعْلَومَاتٌ أُخْرَى
۱۱	الف) إثنا عشر ب) لتهيئه أبحاث عن الأسماك ج) رأت سفينته حربية دخان النار من بعيد و جاءت لنجاتهم. د) صحيح	
۱۲	الف) من هو؟ هو طباخ	ب) أين الشجرة؟ على الجبل
امضا:		نام و نام خانوادگی مصحح : جواد پوران
جمع بارم : ۱۶ نمره		